

Rendelkező rész

1) A Portugál Köztársaság – mivel nem helyezte hatályon kívül a közbeszerzésre vonatkozó közösségi jog vagy az azt átültető nemzeti szabályok megszegése miatt kárt szenvedett személyeknek fizetendő kártérítést vétkesség vagy rosszhiszeműség bizonyításától függővé tévő 1967. november 21-i 48 051 sz. törvényrendeletet – nem fogadta el a C-275/03. sz., Bizottság kontra Portugália ügyben 2004. október 14-én hozott ítélet végrehajtásához szükséges intézkedéseket, és nem teljesítette az EK 228. cikk (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

2) A Portugál Köztársaság köteles a fent hivatkozott Bizottság kontra Portugália ügyben 2004. október 14-én hozott ítéletben foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedések megtételében való késedelemért a jelen ítélet kihirdetésétől az említett 2004. október 14-i ítéletben foglaltak teljesítéséig napi 19 392 euró összegű kényszerítő bírságot fizetni az Európai Közösségek Bizottságának az „Európai Közösség saját forrásai” számlára.

3) A Bíróság a Portugál Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 86., 2006.4.8.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2008. január 24-i ítélete – Herta Adam kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(C-211/06. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Tisztviselők – Díjazás – Külföldi munkavégzési támogatás – A személyzeti szabályzat 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának második franciabekezdésében előírt feltétel – A „másik állam részére végzett tevékenység” fogalma)

(2008/C 64/08)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Herta Adam (képviselők: S. Orlandi és J.-N. Louis ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currall és L. Lozano Palacios meghatalmazottak)

Tárgy

Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (első tanács) a T-342/04. sz., Herta Adam kontra Bizottság ügyben 2006. február 22-én hozott ítélete (amelyben az Elsőfokú Bíróság elutasította a felperes részére az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata VII. mellékletének 4. cikkében foglalt külföldi munkavégzési támogatás megállapítását megtagadó, 2003. szeptember 22-i bizottsági határozat megsemmisítése iránti keresetet) ellen benyújtott fellebbezés

Rendelkező rész

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2) A Bíróság Herta Adamot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 165., 2006.7.15.

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. január 17-i ítélete (A Juzgado de lo Social Único de Algeciras [Spanyolország] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem) – Josefa Velasco Navarro kontra Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

(C-246/06. sz. ügy) (¹)

(Szociálpolitika – A munkavállalók védelme a munkáltató fizetéseképtelensége esetén – A 2002/74/EK irányelvvel módosított 80/987/EGK irányelv – Közvetlen hatály – Egyezséggel megállapított kártérítés rendkívüli elbocsátás miatt – Garanciaintézet általi kifizetés – A kifizetés bírósági határozathoz kötése)

(2008/C 64/09)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Social Único de Algeciras

Az alapeljárás felei

Felperes: Josefa Velasco Navarro

Alperes: Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Juzgado de lo Social Único de Algeciras – A 2002. szeptember 23-i 2002/74/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 283., 2002.10.28., 10. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 4. kötet 261. o.) módosított, a munkáltató fizetéseképtelensége esetén a munkavállalók védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1980. október 20-i 80/987/EGK tanácsi irányelv (HL L 283., 1980.10.28., 23. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet 1. kötet 217. o.) értelmezése – A garanciaintézet által nyújtott garancia terjedelme – Végkielégítés munkaviszony megszűnése esetén – Nemzeti szabályozás, amely ítélethez vagy közigazgatási határozathoz köti ezt a végkielégítést – A módosított irányelv közvetlen hatálya a 2002/74 irányelv hatálybalépésének és az irányelv átültetésére rendelkezésre álló határidő lejártának időpontja között bejelentett fizetéseképtelenség esetén

Rendelkező rész

- 1) Amennyiben a munkáltató fizetéseképtelensége esetén a munkavállalók védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 80/987/EGK tanácsi irányelvet módosító, 2002. szeptember 23-i 2002/74/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet 2005. október 8-ig nem ültették át a belső jogba, a 2002/74/EK irányelvvel módosított, a munkáltató fizetéseképtelensége esetén a munkavállalók védelmére vonatkozó, 1980. október 20-i 80/987/EGK tanácsi irányelv 3. cikke első albekezdésének esetleges közvetlen hatályára nem lehet hivatkozni az ezen időpont előtt bekövetkezett fizetéseképtelenséggel kapcsolatban.
- 2) Amennyiben a nemzeti szabályozás a 2002/74 irányelvvel módosított 80/987 irányelv hatálya alá tartozik, a nemzeti bíróság köteles az ezen előbbi irányelv hatályba lépése és annak az átültetésére előírt határidő lejártá közötti időszakban bekövetkezett fizetéseképtelenség esetén biztosítani, hogy e nemzeti szabályozás alkalmazása összhangban legyen a hátrányos megkülönböztetés tilalmának a közösségi jogban elismert elvével.

(¹) HL C 212., 2006.9.2.

A Bíróság (második tanács) 2008. január 17-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Theodor Jäger kontra Finanzamt Kusel-Landstuhl

(C-256/06. sz. ügy) (¹)

(A tőke szabad mozgása – Az EK-Szerződés 73b. és 73d. cikke (jelenleg EK 56. és EK 58. cikk) – Öröklési illeték – A hagyaték részét képező vagyontárgyak értékbecslése – Más tagállamban fekvő termőföld és erdő – A vagyontárgy értékbecslésére és a fizetendő illeték kiszámítására vonatkozó kedvezőtlenebb eljárás)

(2008/C 64/10)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof

Az alapeljárás felei

Felperes: Theodor Jäger

Alperes: Finanzamt Kusel-Landstuhl

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bundesfinanzhof – Az EK-Szerződés 56. cikkének értelmezése – Öröklési illetékre vonatkozó nemzeti szabályozás – A termőföldre és erdőre vonatkozó, a terület belföldi vagy valamely más tagállami fekvése szerint eltérő értékelési eljárás alkalmazása, valamint a belföldi terület megszerzéséhez kapcsolódó olyan adókedvezmény, amely magasabb adóterhet eredményez akkor, ha a vagyona tartozó termőföld és erdő valamely más tagállamban fekszik, mint a teljes vagyon belföldi fekvése esetén.

Rendelkező rész

Az EK-Szerződésnek a 73d. cikkével (jelenleg EK 58. cikk) együttesen olvasott 73b. cikke (1) bekezdését (jelenleg az EK 56. cikk (1) bekezdése) úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely az e tagállam területén fekvő vagyontárgyakból, valamint valamely más tagállam területén fekvő termőföldről és erdőből álló hagyaték illetékterhének kiszámításakor

– előírja, hogy a más tagállamban fekvő vagyontárgyat forgalmi értéken kell figyelembe venni, míg az ugyanilyen belföldi vagyontárgy tekintetében különleges értékbecslési eljárás érvényesül, amelynek eredménye átlagosan csak e vagyontárgy forgalmi értékének 10 %-át éri el, és